31986L0155

SMERNICA RADY

z 22. apríla 1986,

ktorou sa z dôvodu pristúpenia Španielska a Portugalska menia a dopĺňajú určité smernice týkajúce sa uvádzania osív a sadeníc na trh

(86/155/EHS)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ([1]),

keďže Rada rôznymi smernicami vytvorila režim uplatniteľný pre uvádzanie osív a materiálov na množenie na trh;

keďže pokiaľ ide o Portugalsko, v Akte o pristúpení Španielska a Portugalska bol špecifikovaný prechodný režim uplatniteľný pre túto oblasť;

keďže pokiaľ ide o Španielsko, v súlade so závermi, ku ktorým sa dospelo v priebehu prístupových rokovaní, mali by byť vypracované úpravy nasledovných smerníc:

— smernica Rady 66/401/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva krmovín ([2]) na trh, naposledy zmenená a doplnená nariadením (EHS) č. 3768/85 ([3]),

— smernica Rady 66/402/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva obilnín ([4]) na trh, naposledy zmenená a doplnená nariadením (EHS) č. 3768/85,

— smernica Rady 68/193/EHS z 9. apríla 1968 o uvádzaní materiálov pre vegetatívne množenie viniča ([5]) na trh, naposledy zmenená a doplnená nariadením (EHS) č. 3768/85,

— smernica Rady 69/208/EHS z 30. júna 1969 o uvádzaní osiva olejnín a rastlín na tkanie ([6]) na trh, naposledy zmenená a doplnená nariadením (EHS) č. 3768/85,

— smernica Rady 70/457/EHS z 29. septembra 1970 o spoločnom katalógu odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín ([7]), naposledy zmenená a doplnená nariadením EHS č. 3768/85,

— smernica Rady 70/458/EHS z 29. septembra 1970 o uvádzaní na trh osiva zelenín ([8]), naposledy zmenená a doplnená nariadením EHS č. 3768/85;

keďže troskut prstnatý (bermudská tráva), chrastice (Hardingova tráva) *(Phalaris)*, cirok, sudánska tráva, svetlica (saflor), tekvica a artičok sú dôležité druhy pre produkciu poľnohospodárskych a rastlinných sadeníc v rozšírenom spoločenstve, preto by mali byť zahrnuté do pôsobnosti uvedených smerníc;

keďže s cieľom možného prijatia opatrení potrebných pre zavedenie systému pre povinnú certifikáciu odrôd osiva lucerny, kŕmnej kapusty a kŕmnej redkvičky, malo by byť Španielske kráľovstvo oprávnené, pokiaľ ide o tieto osivá, posunúť uplatňovanie záväzku uloženého smernicou 66/401/EHS uvádzať na trh výlučne osivo, ktoré bolo úradne certifikované ako „základné osivo“ alebo „certifikované osivo“;

keďže dopyt po osive bavlny v rozšírenom spoločenstve je taký, že smernica 69/208/EHS by mala byť zmenená a doplnená, aby povolila uvádzať na trh certifikované osivo bavlny druhej generácie;

keďže s cieľom umožniť Španielskemu kráľovstvu prijať opatrenia potrebné na prispôsobenie produkcie a uvádzanie na trh svojich osív a materiálov na množenie požiadavkám katalógu odrôd stanoveným v systéme spoločenstva, mal by byť tento členský štát oprávnený posunúť uplatňovanie niektorých ustanovení, týkajúcich sa národného katalógu odrôd viniča a spoločného katalógu odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín, buď úplne alebo vo vzťahu k niektorým druhom,

([1]) Ú. v. ES C 68, 24.3.1986.
([2]) Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2298/66.
([3]) Ú. v. ES L 362, 31.12.1985, s. 8.
([4]) Ú. v ES 125, 11.7.1966, s. 2309/66.
([5]) Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 15.
([6]) Ú. v. ES L 169, 10.7.1969, s. 3.
([7]) Ú. v. ES L 225, 12.10.1970, s. 1.
([8]) Ú. v. ES L 225, 12.10.1970, s. 7.

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 66/401/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 ods. 1 písm. A) bod a)

— sa za slová

„Cynodon dactylon L. Pers." „ovsík vyvýšený"

sa vkladajú slová

„Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex. J. et K. Presl." „bermudská tráva",

— sa za slová

„Phalarius aquatica L." „chrastice, hardingova tráva",

sa vkladajú slová

„Lolium x hybridum Hausskn" „jílek hybridný"

2. Do článku 3 sa vkladá tento odsek:

„1a. Španielske kráľovstvo smie byť oprávnené v súlade s postupom stanoveným v článku 21 poskytovať až do 31. decembra 1989 výnimky z odseku 1 v prípade osiva Medicago sativa, Brassica oleracea convar. Acephala a Raphanus sativus."

3. Do prílohy II, kapitola I, článok 2, bod A sa po riadkoch Arrhenatherum elatius a Lolium x hybridum vkladajú tieto riadky:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
A	„Cynodon dactylon	70 a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 j) k)	2	"
	„Phalaris aquatica L.	75 a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 j) k)	20	"

4. Do prílohy II, kapitola II, článok 2, bod A sa po riadkoch Arrhenatherum elatius a Lolium x hybridum vkladajú tieto riadky:

	1	2	3	4	5	6	7	8
A	„Cynodon dactylon	0,3	20 a)	1	1	1		j)"
	„Phalaris aquatica L.	0,3	20	5	5	5		j)"

5. Do prílohy III sa po riadkoch Arrhenatherum elatius a Lolium x hybridum vkladajú tieto riadky:

	1	2	3	4
A	„Cynodon dactylon	10	50	5"
	„Cynodon dactylon	10	50	5"

Článok 2

Smernica 66/402/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 ods. 1 bod A) sa za

Sorghum bicolor (L.) Moench cirok
Sorghum sudanense (Piper) Stapf cirok sudánska tráva

vkladajú slová

Secale cereale L. raž

2. V článku 2 ods. 1 bod B sa za slovom „kukurica“ vkladajú slová „a Sorghum spp.“.

3. V článku 2 ods. 1 bod D sa za slovom „kukurica“ vkladajú slová „Sorghum spp.“.

4. V článku 2 ods. 2 bod E sa za „lesknica (canary grass)“ vkladajú slová „Sorghum spp.“.

5. V prílohe I článok 2 sa pred tabuľku vkladajú tieto slová:

„a najmä v prípade ciroku z rodu Sorghum halepense.“.

6. Do tabuľky v prílohe I článok 2 sa pred riadok Zea mays vkladá:

Sorghum spp.	300 m.

7. V prvom a v druhom odseku prílohy I článok 3 a v úvodnom znení tretieho odseku sa vždy pred „Zea mays“ vkladajú slová „Sorghum spp. A“.

8. Do tretieho odseku prílohy I článok 3 sa pridáva nasledovné:

„C. Sorghum spp.

a) percento počtu rastlín druhov ciroku iných ako sú kultúrne rastliny alebo rastliny, ktoré sú rozpoznateľné ako zjavne nepochádzajúce zo samoopelenia alebo jeho zložky neprevyšuje:

aa) pre výrobu základného osiva

i) pri kvitnutí: 0,1 %,

ii) pri zrelosti: 0,1 %;

bb) pre výrobu certifikovaného osiva

i) rastliny samčej zložky, ktoré vytrusujú peľ vtedy, keď majú rastliny samičej zložky prístupné blizny: 0,1 %;

ii) rastliny samičej zložky

— pri kvitnutí: 0,3 %

— pri zrelosti: 0,1 %

b) pre výrobu certifikovaného osiva musia byť splnené nasledovné štandardy alebo iné podmienky:

aa) rastliny samčej zložky musia mať dostatočný výtrus peľu vtedy, keď majú rastliny samičej zložky prístupné blizny;

bb) vtedy keď majú rastliny samičej zložky prístupné blizny, percento rastlín tej zložky, ktorá vytrusovala peľ alebo je vytrusujúca peľ neprekročí 0,1 %.“.

9. Do prílohy I článok 5 bod B písm. b) sa vždy pred „Zea mays“ vkladajú slová „Sorghum spp. a“.

10. Do prvej a druhej vety prílohy II článok 1 sa vždy pred „Zea mays“ vkladajú slová „Sorghum spp. a“.

11. Do prílohy II článok 1 bod B sa pred „Zea mays“ vkladajú slová „Sorghum spp. a“.

12. Do prílohy II článok 2 bod A sa po riadku Secale cereale vkladá:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
„Sorghum spp.	80	98	0“						

13. Do prílohy III sa po riadku Oryza sativa vkladá:

1	2	3	4
Sorghum spp.	10	1 000	900.

14. Do prílohy IV časť A ods. a podods. 5 sa pridávajú slová „a Sorghum spp.“.

15. V prílohe IV časť A ods. a podods. 9 sa vypúšťa slovo „kukurice“.

Článok 3

V smernici 68/193/EHS sa do článku 5 pridáva nasledujúca veta:

„Vo vzťahu k Španielskemu kráľovstvu sa vyššie uvedený dátum 31. december 1971 nahrádza dátumom 28. február 1986.“

Článok 4

Smernica 69/208/EHS sa týmto mení a dopĺňa nasledovne:

1. V článku 2 odsek 1 bod A sa za slová

Cannabis sativa L.	konope siate

vkladajú slová

Carthamus tinctorius L.	svetlica (saflor).

2. V článku 2 ods. 1 bod C sa za slová „konope dvojdomé“ vkladajú slová „svetlica (saflor)“.
3. V článku 2 ods. 1 bod C sa vypúšťa slovo „bavlna“.
4. V článku 2 ods. 1 bod D sa za slovo „sója“ vkladá slovo „bavlna“.
5. V článku 2 ods. 1 bod E sa za slovo „sója“ vkladá slovo „bavlna“.
6. V článku 3 ods. 1 sa za slová „Cannabis sativa L.“ vkladajú slová „Carthamus tinctorius L.“.
7. V stĺpci 1 tabuľky v prílohe I článok 2 sa za slová „Cannabis sativa iné než konope jednodomé“ vkladajú slová „Carthamus tinctorius“.
8. V prílohe I článok 3 sa za slová „Cannabis sativa“ vkladajú slová „Carthamus tinctorius“.
9. V prílohe II článok 1 ods. 2 bod A sa za riadok Cannabis sativa vkladá tento riadok:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Carthamus tinctorius	75	98	-	5	0	0 c)					e)

10. V prílohe III sa za riadok „Cannabis sativa“ vkladá tento riadok

1	2	3	4
Carthamus tinctorius	10	900	900

Článok 5

Smernica 70/457/EHS sa týmto mení a dopĺňa nasledovne:

1. Do článku 3 ods. 3 sa pridáva nasledujúca veta:

„Pokiaľ ide o Španielske kráľovstvo, dátumy 1. júl 1972 a 30. jún 1980, uvedené v prvej vete, sa vo vzťahu k nasledujúcim druhom nahradzujú dátumami 1. marec 1986 a 31. december 1990:

Agrostis stolonifera
Agrostis tenuis
Phleum pratense
Poa Pratensis
Hedysarum coronarium
Lotus corniculatus
Lupinus angustifolium
Lupinus luteus
Onobrychis viciifolia
Trifolium alexandrinum
Trifolium pratense
Vicia villosa
Brassica napus var. napobrassica
Brassica oleracea convar. acephala
Raphanus sativus ssp. Oleifera a
Arachis hypogaea.“

2. Do článku 15 ods. 1 sa pridáva nasledujúca veta:

„Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, vo vzťahu k odrodám iným, ako sú úradne zahrnuté do katalógu tohto členského štátu k 1. marcu 1986 a ktoré sú takisto zahrnuté k tomuto istému dátumu do katalógu jedného alebo viacerých členských štátov spoločenstva desiatich, sa dátum 1. júl 1972 uvedený v prvej vete, nahrádza dátumom 1. marec 1986 bez toho, aby boli dotknuté konkrétne ustanovenia uplatniteľné na niektoré druhy uvedené v druhej a tretej vete ods. 5.“

3. Do článku 16 sa pridáva nasledujúca veta:

„Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátum 1. júl 1972 uvedený v prvej vete, sa nahrádza dátumom 1. marec 1986.“

4. Do článku 17 sa pridáva nasledujúca veta:

„Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátum 1. júl 1972 uvedený v prvej vete, sa nahrádza dátumom 1. marec 1986.“

Článok 6

Smernica 70/458/EHS sa týmto mení a dopĺňa nasledovne:

1. V článku 2 ods.1 písm. A) sa za slová

   Cucumis sativus L. uhorka

   vkladajú slová

   Cucurbita maxima Duchesne tekvica

   a za slová

   Cucurbita pepo L dyňa

   sa vkladajú slová

   Cynara cardunculus L. artičok

2. V článku 2 ods. 1 písm. F) bod b) sa za slovo „vodný melón“ vkladá slovo „tekvica“.

3. Do článku 9 ods. 1 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátumy 1. júl 1972 a 30. jún 1980 uvedené v prvej vete, sa vo vzťahu k nasledujúcim druhom nahrádzajú dátumami 1. marec 1986 a 31. december 1988:

   Apium graveolens
   Beta vulgaris var. Esculenta
   Brassica oleracea
   Cichorium endivia
   Cucurbita pepo
   Petroselinum endivia crispum
   Phaseolus coccineus
   Raphanus sativus
   Scorzonera hispanica.“

4. Do článku 9 ods. 2 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátumy 1. júl 1972 a 30. jún 1980 uvedené v prvej vete, sa vo vzťahu k druhom uvedeným v poslednej vete ods. 1 nahrádzajú dátumami 1. marec 1986 a 31. december 1993.“

5. Do článku 9 ods. 3 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, vyššie uvedené dátumy 30. jún 1975 a 1. júl 1972 sa vo vzťahu k druhom uvedeným v poslednej vete ods. 1 nahrádzajú dátumami 31. december 1988 a 1. marec 1986.“

6. Do článku 12 odsek 1 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátum 1. júl 1970 uvedený v druhej vete, sa nahrádza dátumom 1. marec 1986.“

7. Do článku 16 ods. 4 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátum 1. júl 1972 uvedený v prvej vete, sa nahrádza dátumom 1. marec 1986.“

8. Do článku 26 ods. 2 sa pridáva nasledujúca veta:

   „Čo sa týka Španielskeho kráľovstva, dátum 1. júl 1970 uvedený v prvej vete, sa nahrádza dátumom 1. marec 1986.“

9. V prílohe II článok 3 písm. a) sa za riadky Cucumis sativus a Cucurbita pepo vkladá:

a	„Cucurbita maxima	98	0,1	80“
	Cynara cardunculus	96	0,5	65

10. V prílohe III článok 2 sa za riadky Cucumis sativus a Cucurbita pepo vkladajú tieto riadky:

a	„Cucurbita maxima	250“
	Cynara cardunculus	50

Článok 7

Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na uvedenie do súladu s:

— článkom 1 ods. 2, článkom 3, článkom 4 ods. 3, 4 a 5, článkom 5 a článkom 6 ods. 3 až 8 s účinnosťou od 1. marca 1986,

— ostatnými ustanoveniami smernice najneskôr do 1. júla 1987.

Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Luxemburgu 22. apríla 1986

Za Radu

predseda

H. VAN DEN BROEK